

**GEMEINDE
MOOS IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**COMUNE DI
MOSO IN PASSIRIA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - 21.05.2020 Uhr - Ore: 20:00
Seduta del:

Ort: Ratsaal. Località: Sala Riunioni.

Anwesend sind: Sono presenti :

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
GUFLER Gothard			ENNEMOSER Helmut		
Dr. GRAF Doris			GUFLER Meinhard		
GUFLER Paul			GUFLER Regina Anna		
Dr. HALLER Marlies			HOFER Alberich		
ILMER Stefan			LANTHALER Kurt		
LANTHALER Thomas	X		Dr. PAMER Konrad		
PLATTER Robert			SCHWARZ Andreas Roland		
WIDMANN Oskar					

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Alexander Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Gothard Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Steuern - Genehmigung der Erhöhung der
Gemeindeaufenthaltsabgabe (Ortstaxe) mit
Wirkung 01.01.2022**

**Tributi - approvazione dell'aumento
dell'imposta comunale di soggiorno (local tax)
con decorrenza 01/01/2022**

DER GEMEINDERAT

Nach Einsicht in die Bestimmungen des Art. 85 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 16. Mai 2015, Nr. 9 i.g.F. betreffend die Finanzierung im Tourismus;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 i.g.F. betreffend die Ordnung der Tourismusorganisationen;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnungen zur Gemeindeaufenthaltsabgabe;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 1bis des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem folgendes festgelegt wird: „Ab 1. Jänner 2018 wird die Gemeindeaufenthaltsabgabe laut Absatz 1 pro Übernachtung in folgendem Ausmaß bestimmt:

- a) 2,00 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen;
- b) 1,50 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“;
- c) 1,15 € für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes;

Nach Einsicht in die Verordnung über die Einführung und Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 54 vom 26.11.2013 genehmigt wurde und nachfolgende Änderungen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem Folgendes festgelegt wird: „Die Gemeinde kann mit Beschluss des Gemeinderates die Gemeindeaufenthaltsabgabe generell oder für besondere Vorhaben auf maximal 2,50 Euro erhöhen, sofern ein entsprechendes Gutachten der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation vorliegt. Die Erhöhung betrifft alle Beherbergungskategorien laut Artikel 1, Absatz 2 des Landesgesetzes und hat grundsätzlich proportional zu erfolgen. In diesem Fall wird die Erhöhung auf 10 Cent aufgerundet. Bei Diensten und Aktionen, die alle Beherbergungskategorien betreffen, kann die Erhöhung allerdings auch für alle Beherbergungskategorien im selben Ausmaß mit einem bestimmten Betrag erfolgen. Sämtliche Einnahmen aus der Erhöhung werden der örtlich zuständigen Tourismusorganisation zugewiesen, unbeschadet der Bestimmungen laut Artikel 6“;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 185 dicembre 1997, n. 446 n.t.v.;

Vista la legge provinciale del 16 maggio 2012, n. 9 n.t.v., relativa al finanziamento in materia del turismo;

Vista la legge provinciale del 19 settembre 2017, n. 15 relativa all'ordinamento delle organizzazioni turistiche;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., relativo al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

Visto l'articolo 8, comma 1/bis del decreto del Presidente delle Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce quanto segue: „Con decorrenza dal 1° gennaio 2018 l'imposta comunale di soggiorno di cui al comma 1 è determinata per ogni pernottamento nella misura di:

- a) 2,00 € per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelli;
- b) 1,50 € per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelli e tre stelli „superior“;
- c) 1,15 € per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale;

Visto il regolamento per l'istituzione e l'applicazione dell'imposta comunale di soggiorno, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 54 del 26.11.2013 e successive modifiche;

visto l'articolo 8, comma 2 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce quanto segue: „Il comune può aumentare, con deliberazione del consiglio comunale, l'imposta comunale di soggiorno in via generale o per particolari progetti, previo parere dell'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale, fino alla misura massima complessiva di euro 2,50. L'aumento riguarda tutti gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2 della legge provinciale ed avviene di principio in maniera proporzionale. In questo caso l'aumento è arrotondato per eccesso ai 10 centesimi. Per servizi ed iniziative che coinvolgono tutte le categorie ricettive, l'aumento può avvenire anche con un importo determinato in misura uguale per ognuna di esse. L'intero gettito derivante dall'aumento è assegnato all'organizzazione turistica territorialmente competente, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 6“;

Festgestellt, dass die Höhe der derzeit geltenden Gemeindeaufenthaltsabgabe, sprich ab 2018, pro Person und Übernachtung die folgenden sind:

- a. 2,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b. 1,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“,
- c. 1,15 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Tourismusvereins Passeiertal vom 10.12.2019 in welchem die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe mit Wirkung ab 01.01.2022 empfohlen wird und zwar mit folgenden Tarifen:

- a) 2,10 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen;
- b) 1,70 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“;
- c) 1,35 € für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes;

Festgehalten, dass die Einnahmen aus der Erhöhung zur Gänze dem Tourismusverein Passeiertal zufließen;

Festgehalten, dass mit den Mehreinnahmen die stetig steigenden Strukturkosten gedeckt werden sollen;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2020, in die programmatische Erklärung sowie in das Investitionsprogramm;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018,

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
Sm7aHDR2oFXQgoX9VKJMOolk5jrl9W9AFxDBKUxh6YA= vom 25.05.2020 und

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
Hv4WMiv/UDN+dkylWR/gUwWb6CqXQuqndKFLbiKQvrU= vom 25.05.2020

Fasst mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, ausgedrückt durch Handerheben

Constatato che l'imposta di soggiorno comunale, per il 2018 e gli anni seguenti, dovuta per persona e per pernottamento, attualmente ammonta a:

- a. euro 2,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle "superior" e cinque stelle;
- b. euro 1,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle "superior";
- c. euro 1,15 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

Vista la lettera dell'associazione turistica Val Passiria di data 10/12/2019 nella quale viene consigliato l'aumento dell'imposta con effetto in data 01.01.2022 con le seguente tariffe:

- a) 2,10 € per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelli;
- b) 1,70 € per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelli e tre stelli „superior“
- c) 1,35 € per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale;

Dato atto che i ricavi dell'aumento spettano esclusivamente all'associazione turistica Val Passiria;

Constatato che le entrate supplementari dovranno coprire i costi di struttura crescenti;

Visto il bilancio di previsione 2020, le relazioni programmatica, nonché il programma degli investimenti;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) parere tecnico con l'impronta digitale:
Sm7aHDR2oFXQgoX9VKJMOolk5jrl9W9AFxDBKUxh6YA= del 25.05.2020 e

b) parere contabile con l'impronta digitale:
Hv4WMiv/UDN+dkylWR/gUwWb6CqXQuqndKFLbiKQvrU= del 25.05.2020

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, espressi per alzata di mano

BESCHLUSS

1. die Gemeindeaufenthaltsabgabe ab 01.01.2022 pro Person und Übernachtung wie folgt festzulegen:
 - a) 2,10 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen;
 - b) 1,70 € für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“;
 - c) 1,35 € für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes;
2. Die Einnahmen aus der Erhöhung zur Gänze dem Tourismusverein Passeiertal zukommen zu lassen;
3. Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
4. festzustellen, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde vollstreckbar wird;

DELIBERA

1. di fissare l'imposta comunale di soggiorno, dovuta per persona e per pernottamento, a partire dal 01.01.2022 come segue:
 - a) 2,10 € per gli esercizi ricettati di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelli, quattro stelli „superiore“ e cinque stelli;
 - b) 1,70 € per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelli e tre stelli „superior“;
 - c) 1,35 € per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale;
2. Di far pervenire i ricavi dell'aumento esclusivamente all'associazione turistica Val Passiria;
3. Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
4. di dare atto che la presente delibera diventa esecutiva ai sensi ai sensi dell'art. 183, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018; vigente, dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo pretorio e sul sito internet del Comune;

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE:
IL PRESIDENTE:

Gothard Gufler

Letto, approvato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR:
IL SEGRETARIO:

Dr. Alexander Hofer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.